Nagoya Noh Theater

名古屋能楽堂　十二月定例公演

能　玉葛（宝生流）

前シテ　里女
後シテ　玉葛の内侍　玉井博祐
ワキ　旅の僧　飯冨雅介
アイ　里の男　佐藤融
笛　大野誠
小鼓　後藤孝一郎
大鼓　河村総一郎
後見　竹内澄子
衣斐愛
地謡　片桐真
津田節哉
石森智幸
内藤飛能
佐藤耕司
衣斐正宜
辰巳満次郎
和久荘太郎

狂言　髭櫓（和泉流）

シテ　夫　野村又三郎
アド　妻　鹿島俊裕
アド　注進の者　井上蒼大
アド　立衆　野口隆行
アド　立衆　藤波徹
アド　立衆　伴野俊彦
アド　立衆　伊藤泰
アド　立衆　松田髙義
笛　大野誠
小鼓　後藤嘉津幸
大鼓　河村総一郎
太鼓　加藤洋輝
後見　佐藤友彦
大野弘之
地謡　今枝郁雄
井上松次郎
佐藤融
大橋則夫

仕舞　柏崎（金春流）

シテ　廣瀬雅弘
地謡　前田登
鬼頭尚久
小島芳樹
小野瀬荘樹

休憩十五分

仕舞　是界（喜多流）

シテ　松井俊介
地謡　伊藤英毅
長田驍
長田郷

舞囃子　安宅（金剛流）

シテ　熊谷眞知子
笛　大野誠
小鼓　後藤嘉津幸
大鼓　河村眞之介
地謡　田中春奈
鈴村昌美
大川磨美
加藤かおる
伊藤雅子
羽多野良子

能　船弁慶（観世流）

前シテ　静御前
後シテ　平知盛の霊　瀬戸洋子
子方　源義経　小川祐葵
ワキ　武蔵坊弁慶　高安勝久
ワキツレ　従者　椙元正樹
アイ　船頭　井上松次郎
笛　鹿取希世
小鼓　船戸昭弘
大鼓　河村眞之介
太鼓　加藤洋輝
後見　久田三津子
祖父江修一
地謡　伊藤裕貴
吉沢旭
八神孝充
本田勲
松山幸親
清沢一政
久田勘鷗
加賀敏彦

（午後四時三十五分頃 終了予定）

【イヤホンガイド】
◆能「玉葛」
日本語／中尾薫（大阪大学大学院文学研究科准教授）
英　語／藤江さお里（通訳ガイド）
◆能「船弁慶」
日本語／橋場夕佳（海星高等学校非常勤講師）
英　語／藤江さお里（通訳ガイド）

都合により出演者等が変更となる場合がございます。あらかじめご了承ください。

◇能解説「玉葛」（たまかずら）

旅の僧が初瀬の長谷観音へ参詣に訪れる途中、川に着くと川舟を操る女が現れます。不審に思い尋ねると、自分も長谷寺へ参る者で、「海士小舟初瀬の川」と古歌にも詠まれているといい、僧を二本の杉に案内し、『源氏物語』の玉葛の話を聞かせます。僧が「二本の杉の立所を尋ねずは古川野辺に君を見ましや」という古歌のいわれを尋ねると、女は、玉葛の内侍が筑紫から都へ逃げ上り、ここで亡母夕顔の侍女右近に会ったとき、右近が詠んだ歌であるといい、自分はその玉葛の亡霊であるとほのめかして消えます。〈中入〉僧が哀れに思い弔っていると、玉葛の霊が現れ、恋の迷いによる忘執の苦しみから抜け出せない身なのだと打ち明け、狂い舞いますが、やがて昔のことを懺悔して仏の教えにすがり、成仏したとみるや、僧の夢も覚めました。

◇狂言解説「髭櫓」（ひげやぐら）

洛中一番の大髭を持つ男が、その髭を見込まれ大嘗会での鉾の大役を担う事に。晴れの儀式を控え妻に身嗜みを頼みますが、妻にとっての髭はむさ苦しいばかりの疎ましい象徴。その上衣装を用意する金策もないと断られると…。

夫婦の口論から生じる演目は「鎌腹」などにも見受けられますが、本曲は些細な言い争いが大事の騒動に発展してゆく可笑しさを秘めています。それでいてどの家庭にも起こり得そうな、他人事と笑ってもいられない作品でしょう。

《大嘗会（だいじょうえ）》とは、もとは天皇の即位後、天皇自らが収穫した初めての新穀を神々に供える祭事のこと。天皇一代に一度だけ行われるとされ、現代では大嘗祭（だいじょうさい）とも呼び、新嘗祭（にいなめさい）に引き継がれているとも。

◇能解説「船弁慶」（ふなべんけい）

源義経は平家追討に武功を立てますが、兄頼朝から疑いをかけられ、追われる身となります。西国落ちを決意した義経は弁慶や従者と共に都を出て、摂津国大物浦に到着します。弁慶は、義経を慕ってついて来た静御前を都へ戻すように義経に進言します。都へ帰る静御前のため、名残りの酒宴が開かれ、静は義経の不運を嘆きつつ、別れの舞を舞います。〈中入〉義経の一行が船出すると、海上がにわかに荒れはじめ、壇ノ浦の戦いで滅んだ平家一門の怨霊が波間に現れます。なかでも平知盛の怨霊は、義経を海に沈めようと長刀を持って襲いかかって来ますが、弁慶の祈りの力に負けて怨霊は波間に遠ざかっていきます。

チケット料金（税込み）　＊前売券発売日 平成27年10月6日(火)

	指　定 Reserved	自由 Non reserved plus ¥500, on tha day	
		一般 Adult	学生 Student under 25 years old
前　売 Advance sale	5,200円	4,100円	2,100円

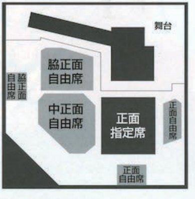
＊当日券は自由席のみ500円増となります。　＊学生券は25歳以下を対象とします。

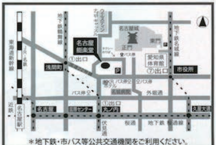
＊事業団友の会 会員は1割引
（名古屋能楽堂・名古屋市文化振興事業団チケットガイド・事業団施設窓口の前売のみ）

＊上演中の写真撮影・ビデオ撮影・録音は、事前に許可を受けた方以外はご遠慮下さい。＊未就学児のご入場はお断りいたします。

前売券取扱所　Ticket Office

名古屋能楽堂／TEL.052-231-0088
名古屋市文化振興事業団チケットガイド／TEL.052-249-9387
（平日9:00~17:00／チケット郵送可）
＊名古屋市文化振興事業団が管理する文化施設窓口＜土日祝日も営業＞でもお求めいただけます。
中京テレビ事業／TEL.052-957-3333
栄プレチケ92／TEL.052-953-0777
チケットぴあ／TEL.0570-02-9999 (Pコード 447-037)
＊お近くのセブンイレブン、サークルK サンクスでもお買い求めいただけます。





＊地下鉄・市バス等公共交通機関をご利用ください。

ワクワク・ドキドキ特典がいっぱい
「友の会」会員募集中！
公益財団法人 名古屋市文化振興事業団 TEL.052-249-9385

＊都合により出演者等が変更となる場合がございます。あらかじめご了承ください。
＊外国籍が証明できるパスポート等を持参された方には前売・当日とも１割引きします。(名古屋能楽堂取扱いのみ)
To visitors who bring their passports or the likes which prove respective foreign nationalities, advance/day tickets are available at a 10% discount. (at Nagoya Noh Theater only)
●イヤホンガイド　演能の解説が聞ける受信機を無料でお貸しします。(日本語／英語) Noh performance Guide／Rent-free for a wireless headset(Japanese／English)
●併設の「御食事処 城」(184席/052-222-6699)がご利用いただけます。

お問い合わせ／名古屋能楽堂　TEL.052-231-0088　FAX.052-231-8756　http://www.bunka758.or.jp

このチラシは、古紙パルプを含む再生紙を使用しています。